



THE JOHNS HOPKINS PRESS Baltimore, Maryland 21218 (301) 433-2100

11664

August 12, 1970

Miss Doris Dana
Hildreth Lane, Box 784
Bridgehampton, New York 11932

Dear Miss Dana:

Here are the two pages of "Tribulation". I have made the corrections in the contents and in the index (I assume that "Ballad" belongs, as "Tribulation" did, under the theme heading of "Forms of Young Love and Sorrow").

Now I understand Lisa Johns question: if stanza 4 on page 100 is translated "We were all to be queens/and we would truly reign" should not stanza 6 on page 102 be translated "On the earth we will be queens/and we shall truly reign" - since in Spanish the construction is parallel? The answer depends, I think, on the demands of the English, how it will sound best, as well as on the Spanish construction.

With best wishes.

Sincerely,


(Miss) Margot Schutt
Humanities Editor

MS/J

Enclosure

yes. Also
correct "reinas"
for "reinas" p 99

[Carta] 1970 Aug. 12, [Baltimore, Maryland, Estados Unidos]
[a] Miss Doris Dana, Hildreth Lane, Box 784, Bridgehampton,

New York [manuscrito] (Miss) Margot Schutt.

Libros y documentos

AUTORÍA

Schutt, Margot Wells

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1970 Aug. 12, [Baltimore, Maryland, Estados Unidos] [a] Miss Doris Dana, Hildreth Lane, Box 784, Bridgehampton, New York [manuscrito] (Miss) Margot Schutt. 1 h. ; 28 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile